



## Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

**5636**-е заседание

Среда, 7 марта 2007 года, 11 ч. 50 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Кумало ..... (Южная Африка)

*Члены:*

Бельгия .....	г-н Бель
Китай .....	г-н Лю Чжэньминь
Конго .....	г-н Окио
Франция .....	г-н де Ривьер
Гана .....	нана Эффа-Апентенг
Индонезия .....	г-н Клейб
Италия .....	г-н Спатафора
Панама .....	г-н Ариас
Перу .....	г-жа Тинкопа
Катар .....	г-н аль-Бадер
Российская Федерация .....	г-н Щербак
Словакия .....	г-жа Томанова
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Уолкотт Сандерс

### Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 11 ч. 50 м.*

### **Выражение признательности предыдущему Председателю**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в марте месяце, я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы от имени Совета воздать должное Его Превосходительству г-ну Петеру Бурьяну — Постоянному представителю Словакии, которую сегодня представляет министр труда, социальных дел и по вопросам семьи, — за его работу на посту Председателя Совета Безопасности в феврале 2007 года. Уверен, что говорю от имени всех членов Совета, выражая глубокую признательность послу Бурьяну и делегации Словакии за то большое дипломатическое умение, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Женщины и мир и безопасность**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность полному и эффективно осуществлению резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности и ссылается на соответствующие заявления своего Председателя, в которых вновь заявляется об этой приверженности.

Совет Безопасности ссылается на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), Пекинскую декларацию и Платформу действий (A/CONF.177/20/Rev.1), итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» (A/S-23/10/Rev.1) и принятое Комиссией по

положению женщин на ее сорок девятой сессии заявление по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин (E/CN.6/2005/11).

Совет Безопасности вновь подтверждает важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве и подчеркивает важность их равноправного и всестороннего участия во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности и необходимости усиления их роли в процессе принятия решений в отношении предотвращения и урегулирования конфликтов.

Совет Безопасности настоятельно призывает государства-члены обеспечивать более активное участие женщин на всех уровнях принятия решений в рамках национальных, региональных и международных институтов и механизмов предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов.

Совет Безопасности настоятельно призывает Генерального секретаря и впредь назначать больше женщин на должности специальных представителей и посланников и поручать им осуществление миссий добрых услуг от его имени и в этой связи призывает государства-члены представлять Генеральному секретарю кандидатуры для включения в регулярно обновляемый централизованный список.

Совет Безопасности признает, что защита и расширение прав и возможностей женщин и поддержка их сетей и инициатив необходимы для укрепления мира в целях поощрения равноправного и полноценного участия женщин и обеспечения их неприкосновенности, и призывает государства-члены, доноров и гражданское общество оказывать поддержку в этой связи.

Совет Безопасности признает, что понимание влияния вооруженных конфликтов на женщин и девочек и наличие эффективных организационных механизмов, гарантирующих их защиту и полноценное участие в мирном процессе, могут в значительной мере способствовать поддержанию и содействию укреплению международного мира и безопасности.

Совет Безопасности признает настоятельную необходимость активизации усилий по учету гендерной проблематики при проведении операций по поддержанию мира и в этой связи принимает к сведению Виндхукскую декларацию и Намибийский план действий по обеспечению учета гендерной проблематики при проведении многокомпонентных операций в поддержку мира (S/2000/693).

Совет Безопасности настоятельно призывает Генерального секретаря добиваться повышения роли и увеличения вклада женщин в рамках полевых операций Организации Объединенных Наций, в том числе на уровне принятия решений, и особенно среди военных наблюдателей, гражданского полицейского персонала, сотрудников по правам человека и гуманитарного персонала.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость включения — в надлежащих случаях — гендерных компонентов в операции по поддержанию мира и приветствует проводимую в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира политику поощрения и защиты прав женщин и учета гендерной проблематики, как это предусмотрено в резолюции 1325.

Совет Безопасности вновь подтверждает также необходимость полного соблюдения международных норм в области прав человека и норм гуманитарного права, включая четыре Женевские конвенции, которые защищают права женщин и девочек в ходе конфликтов и в последующий период.

Совет Безопасности продолжает испытывать глубокую озабоченность в связи с распространенностью всевозможных форм насилия в отношении женщин и девочек в вооруженных конфликтах, включая убийства, нанесение увечий, тяжкие сексуальные надругательства, похищения и торговлю людьми. Совет вновь заявляет о своем самом решительном осуждении такой практики и призывает все стороны в вооруженных конфликтах принимать специальные меры для защиты женщин и девочек от насилия по признаку пола, особенно от изнасилования и других форм сексуального надругательства, и всех других

форм насилия в ситуациях вооруженного конфликта.

Совет Безопасности подчеркивает, что необходимо покончить с безнаказанностью виновных в совершении актов насилия по признаку пола в ситуациях вооруженного конфликта, и особо отмечает, что все государства несут ответственность за то, чтобы положить конец безнаказанности и осуществлять судебное преследование лиц, виновных в геноциде, преступлениях против человечества и военных преступлениях, включая преступления, касающиеся сексуального и других форм насилия в отношении женщин и девочек, и в этой связи подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы на эти преступления по возможности не распространялось действие положений об амнистии.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции конкретно учитывалось положение женщин и девочек, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, а также их детей и обеспечивался их полный доступ к таким программам.

Совет Безопасности вновь обращается к государствам-членам с призывом продолжать осуществлять резолюцию 1325 (2000), в том числе посредством разработки и осуществления национальных планов действий или других стратегий национального уровня.

Совет признает важный вклад гражданского общества в осуществление резолюции 1325 (2000) и призывает государства-члены продолжать сотрудничать с гражданским обществом, в частности с местными сетями и организациями женщин, в целях обеспечения ее более строгого выполнения.

Совет Безопасности постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом и заявляет о своей приверженности полному осуществлению резолюции 1325 (2000)».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/5.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 00 м.*